

КАБИНЕТ МИНИСТРОВ РЕСПУБЛИКИ АБХАЗИЯ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 24 сентября 1999г. № 195

г. Сухум

О ходе реализации Программы учебного и нормативно-методического обеспечения перехода на новое содержание образования и абхазский язык обучения в абхазских общеобразовательных школах

Заслушав информацию министра образования Республики Абхазия Б.А. Дбар "О ходе реализации Программы учебного и нормативно-методического обеспечения перехода на новое содержание образования и абхазский язык обучения в абхазских общеобразовательных школах", Кабинет Министров отмечает, что Министерством образования проделана определенная работа по ее реализации. Изданы комплекты новых учебников для 1-го и 5-го классов в соответствии с Программой и абхазские школы с текущего учебного года начали переход на новое содержание образования и абхазский язык обучения. Разработаны и находятся на стадии подготовки к изданию комплекты учебников для 2-го и 6-го классов, а также ряд новых учебников и для других классов.

Однако из-за несвоевременного представления в полиграфпредприятие учебников к изданию, школы не получили их к началу учебного года.

Исходя из вышеизложенного,

Кабинет Министров Республики Абхазия

ПОСТАНОВЛЯЕТ:

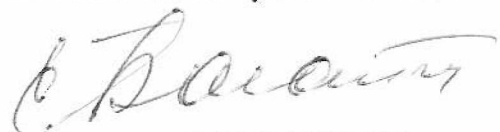
1. Принять к сведению информацию министра образования Республики Абхазия Дбар Б. А о ходе реализации Программы учебного и нормативно-методического обеспечения перехода на новое содержание образования и абхазский язык обучения в абхазских общеобразовательных школах.

2. Министерству образования (Дбар Б. А.) :

- принять необходимые меры к своевременному представлению запланированных к изданию учебно-методической литературы к 2000 г.;
- принять необходимые меры по укреплению кадрового состава Института педагогики и устранению имеющихся недостатков в его работе;
- в месячный срок представить структуру и штатное расписание специализированного издательства учебно-методической литературы и предложения по его организации;
- совместно с Министерством труда и социальной защиты Республики Абхазия (Мистакопуло Н.И.) в месячный срок пересмотреть и представить на утверждение Кабинета Министров Республики Абхазия ставки авторского вознаграждения за создание учебно-методической литературы.

3. Министерству финансов Республики Абхазия (Бганба Л.Д.) выделить Министерству образования Республики Абхазия необходимую сумму для приобретения трех единиц компьютеров из средств, отпущенных на издание учебно-методической литературы на 2000 г.

**Премьер-министр
Республики Абхазия**



С. В. БАГАПШ

СПРАВКА

О ходе реализации Президентской программы учебного и нормативно-методического обеспечения перехода на новое содержание образования и абхазский язык обучения в абхазских общеобразовательных школах

Реализация Программы перехода на новое содержание образования и абхазский язык обучения в абхазских общеобразовательных школах является задачей первостепенной значимости для Министерства образования. От решения этой задачи зависит создание абхазской национальной школы и развитие абхазского языка как государственного. Учитывая всю важность этой задачи Министерство образования основные свои усилия направляет на её решение. Главным в решении этой задачи является разработка и внедрение новых программ и учебников, предусмотренных Президентской программой учебного и нормативно-методического обеспечения.

В целях реализации этой Программы, как отмечалось в отчетах прошлых лет, вся работа Института педагогики Министерства образования направлена на разработку новых программ и учебников, в этих же целях созданы и отдельные авторские коллективы, работающие на договорных началах. К работе по разработке программ, учебников и соответствующей методической литературы привлечены ученые, методисты и учителя-практики.

За 1996-99 гг. в основном проведена необходимая подготовительная работа для начала перехода на новое содержание образования и абхазский язык обучения в абхазских общеобразовательных школах с текущего учебного года.

В этом году завершены работы:

- по разработке новых программ по всем основным предметам – абхазскому языку и литературе, русскому языку и литературе для 1–4 и 5–11 классов, по истории и географии Абхазии, по изобразительному искусству и музыке для 1–6 классов;
- разработаны и подготовлены к печати комплекты новых учебников для 1-го и 5-го классов, а также переработанные учебники абхазского языка и литературы для 8–9 классов (7 наименований).

Все названные учебники переведены на унифицированную графику абхазского языка. На их издание Президентом республики было выделено 10,5 тыс. долларов США. Из изданных в этом году учебников особо нужно выделить новую абхазскую азбуку (Анбан), учебную хрестоматию абхазской литературы, разработанных на новых методических принципах. Часть этих учебников уже получены нами, а другую часть получим на днях и немедленно будут распределены по школам.

Возникли большие сложности с изданием учебника математики на абхазском языке для 1-го класса и его издание задерживается. Причина в том, что этот учебник традиционно является переводом с русского учебника, при издании переведенных учебников математики наше полиграфпредприятие пользовалось диапозитивами издательства "Просвещение" РФ.

т.к. издания эти иллюстрированы и воспроизведение иллюстрации с книги в условиях оснащённости нашей полиграфической базы невозможны. Такая практика существовала во всех союзных и автономных республиках бывшего СССР. В нынешних условиях эти связи разорваны. Мы обращались через наше представительство в Москве в издательство "Прогресс", обратились также в издательства северо-кавказских республик, но безрезультатно. Мы не смогли получить диапозитивы. В настоящее время пытаемся решить эту проблему с использованием компьютерной техники, но каково будет качество учебника пока трудно сказать.

Общеизвестно, что невозможно создание качественных стабильных учебников без их экспериментальной апробации, без обкатки в школе. В этих целях Министерство образования в настоящее время разрабатывает организационно-педагогические мероприятия для проведения апробации новых учебников в базовой школе Министерства образования. Для этих целей недавним постановлением Кабинета Министров в наше ведение передана Сухумская средняя школа №1.

Ведется интенсивная работа по подготовке комплектов новых учебников на будущий учебный год для 2-го и 6-го классов. Часть рукописей этих учебников уже находится в наборе, а другая часть – на рассмотрение экспертных групп. Кроме них готовятся к изданию учебники по географии и истории Абхазии (на русском языке).

Необходимо особо остановиться на трудностях, с которыми сталкивается Министерство образования при реализации Программы перехода на новое содержание образования и абхазский язык обучения в абхазских общеобразовательных школах.

1. Институт Педагогики Министерства образования значительно отстаёт от графика представления плановых работ, а представляемые работы страдают значительными недостатками. Большинство представленных работ после рассмотрения в экспертных группах были возвращены на доработку, но и при повторном представлении оказывалось, что исполнители не выполнили указания экспертной группы. Анализ работы показывает, что выполненные работы в соответствующих отделах тщательно не обсуждаются, представляемые рецензии поверхностны. Отделы работают изолированно друг от друга, не практикуется совместные обсуждения, в результате чего в ряде представленных работ не соблюдаются дидактические принципы преемственности, межпредметных связей. В программах и учебниках обнаруживаются дублирование и параллелизм учебного материала. На их устранение уходит огромное время. Министерство образования неоднократно обращало внимание руководства института на имеющиеся недостатки, но существенных изменений пока нет.

2. Создание авторских коллективов затрудняются низкими ставками авторского вознаграждения за создание учебно-методической литературы. Максимальная ставка за 1 авторский лист оригинального учебника составляет 350 рублей. Эти ставки не изменились с изменением размеров заработной платы.

3. В министерстве создан отдел редакции (4 шт. ед.), который занимается подготовкой авторских рукописей к печати. Отдел оснащён компьютерной техникой в количестве 3-х единиц. Однако этого совершенно недостаточно для выполнения всего объёма работ, подлежащих подготовке к печати. В этом году этот объём в два раза больше, чем в

прошлом. Еще надо учесть и то обстоятельство, что в осенне-зимний период напряжение в электросети бывает очень низкое и работа на компьютерах становится невозможным.

Этими причинами и вызвано то, что учебники представлены были к печати с опозданием и не были изданы к началу учебного года.

Имеется острая необходимость в увеличении компьютерного парка еще на три единицы. В противном случае и в этом году невозможно будет представить к печати рукописи в сроки, достаточные для их издания до начала учебного года.

4. Практика подготовки учебников к изданию, особенно в нынешних условиях перехода на новое содержание обучения и унифицированную абхазскую графику, а также на усовершенствованные правила правописания, показала, что необходимо создание специализированного издательства учебно-методической литературы. В противном случае создание качественных учебников будет затруднительным.

Таким образом, Министерство образования прилагает все усилия к реализации программы перехода на новое содержание образования и абхазский язык обучения в абхазских общеобразовательных школах. В соответствии с этой программой приступило к внедрению новых учебных программ и учебников в школы, продолжает подготовку учебников на будущий учебный год и на перспективу.